

BGU 4.1133

P.Berol. 13068 recto top

Other translation: Johnson, *Roman Egypt*, p. 454

Scan: Berliner Papyrusdatenbank

Other texts on the same papyrus: BGU 4.1138 below the text; BGU 4.1058 on the verso

Indemnity contract for an *eranos* loan (*synchoresis*)

December 14, 19 BC

(a1) *Party 1*

¹ From Chairemon, the son of Zopyrion,

(a2) *Party 2*

and from Artemidoros, the son of Pathres, a Persian ² of the *epigone*, and from his wife, Hermione, the daughter of Chairemon, a Persian, ³ with as guardian Artemidoros himself.

(b) *Considerans*

Since Chairemon, invited ⁴ by Artemidoros himself and by Hermione, has taken up with them ⁵ two ... accounts from Artemidoros, the son of Herakleides, the president of an *eranos* loan society, ⁶ to a total of 23 copper talents and 1,000 copper (*drachmas*), in accordance with the agreement made ⁷ on this same day through the same tribunal,

(c) *Agreement proper*

⁸ Artemidoros and Hermione agree that Chairemon ⁹ has received nothing at all from the aforementioned sum, and that they have used up all of it ¹⁰ for their own use, which (*sum*) they will also pay back to Artemidoros, the son of Herakleides, ¹¹ in certain designated installments in accordance with the ¹² ... agreement, and they agree that they will release him from the agreement and ¹³ that from now on they will make sure to keep him free from disturbance and financial liability ¹⁴ in every way concerning these things, and they agree that they will do these things without ¹⁵ any dispute,

(d) *Penalty clause*

and if not, they agree that they are liable to seizure and can be held under arrest until they pay ¹⁶ whatever they owe with regard to the two accounts along with half as much again immediately ¹⁷ and the appropriate interest and the damages, while the right of execution (*of the claim*) belongs to Chairemon ¹⁸ from both of them who are each other's guarantors for payment and from one and from whichever of the two ¹⁹ of them he chooses and from all their belongings just as if by virtue of a legal decision, ²⁰ while all safe-conducts (*and*) every kind of protection they adduce are ineffective.

(e) *Date*

²¹ Year 12 of Caesar (*Augustus*), Choiak 18.

(f) *Squiggle of the scribe*

...

(g) *Note*

²²To be corrected.